

Préstamos al Consumidor

1-877-825-0750

¡Su protector de los
préstamos justos!

¡Fuerza Financiera!

Una publicación del Concilio de Acción para la Reinversión en la Comunidad de Delaware, Inc.



Your Fair Lending Advocate in Delaware!

Para nosotros es todo acerca del igual y justo acceso a los servicios financieros.

Delaware CRA Council, Inc.
601 N. Church St., Wilmington, DE 19801
1-877-825-0750 or 302-654-5024
www.dcrac.org
rashmi@dcrac.org

**Préstamos al Consumidor
Aprenda Más.**

No de a nadie licencia para robar.

Gracias

GMAC Bank

Discover Bank

Citigroup Foundation

HSBC Bank USA National Association

JPMorgan Chase Foundation

Celebrate CRA Sponsors

Internal Revenue Services

Designed by Christopher Mears for DCRAC, Inc.

DCRAC | Fundado en 1987

Nuestra Misión: Asegurar igual acceso al capital y crédito a la población y comunidad de menor recurso económico en Delaware a través de la Educación, Medios, Defensa y Legislación.

Decisiones antes de Comprar:

- * Primero compare préstamos.
- * Reduzca los carros a 2 ó 3.

Compare:

- * ¿Cuál es el millaje?
- * ¿Cuánto le costará asegurar el vehículo?

¿Ahora qué?

- * ¿Ha escogido el carro que quiere?
 - * Busque el valor en el Blue Book Value.
- * ¿Cuánto dinero tiene para el pago inicial?
- * ¿Cuánto necesita prestar?
- * Divida el dinero que va a prestar para 60.
 - * En un préstamo de 5 años, le tomara 60 meses en pagar el préstamo.
- * Sume el costo del seguro.
- * ¿Puede su presupuesto hacer los pagos mensuales?
- * Si la respuesta es Si, esta listo para comprar el carro.

Firmar el Contrato

- * Sea el garante si esta dispuesto a tener una obligación en el contrato de otro.
- * Lea **letra en negrita**, letra de tamaño y tipo diferente, y todo lo que ha sido escrito a mano.
- * Entienda los términos del contrato.
- * Un buen préstamo de auto es con interés fijo y es amortizado entre 5 y 7 años.
- * Un préstamo de interés simple puede ser arriesgado.

Reposesión:

- * Usted regresa el carro al dealer que financió el préstamo. Esto se llama reposición voluntaria.
- * Reposición involuntaria es cuando le van a quitar el carro.
- * Puede haber un juicio en su contra por deficiencia (la diferencia entre lo que el carro se vendió y el precio del carro mas los costos).
- * La reposición queda en el reporte de crédito por mucho tiempo.

Usted no es una avestruz. Sabe que el problema no desaparece. ¡Actúe!

LEY DEL LIMÓN EN DELAWARE

- * Cubre carros nuevos arrendados o comprados en Delaware o carros en garantía registrados por la División de Vehículos Motorizados.
- * Cubre defectos o condiciones que afecten substancialmente el uso, valor o seguridad del vehículo. Incluye problemas que hayan sido corregidos 4 ó mas veces.
- * Tiene un año o el período de garantía, el que sea primero para reportar el problema.
- * Tiene que notificar (por escrito) al Dealer y al Fabricante del defecto. Entonces si el automovil ha estado fuera de servicio por mas de 30 días calendario desde el momento que recogió el carro, la Ley del Limón aplica.
- * Le pueden cambiar el carro o demandar que se lo compren de vuelta.
- * Contacte Consumer Protection Unit con quejas.

PRÉSTAMOS DEL TÍTULO LO PUEDEN ARRUINAR

Una vez tuvimos un cliente que prestó \$200 y prometió pagar \$800 dentro de 30 días. Después de refinanciar este préstamo varias veces y pagar un recargo cada vez, perdió el carro.

- * Debe pagar el préstamo dentro de un mes.
- * El préstamo es mucho menor al valor del carro.
- * Cada vez que paga el recargo, el préstamo el mas costoso.
- * Mas probable es que pierda el carro a que pague el dinero prestado. ALEJESE DE PRESTAMOS DEL TITULO

UNIDAD DE PROTECCIÓN AL CONSUMIDOR DE

DELAWARE 1-800-220-5424

820 NORTH FRENCH STREET, FIFTH FLOOR,

WILMINGTON, DE 19801

102 WEST WATER STREET

DOVER, DE 19904

114 EAST MARKET STREET

GEORGETOWN, DE 19947

“Las deudas son la peor pobreza.”

Thomas Fuller, Gnomologia, 1732

(1608 - 1661) was an English physician, preacher, historian, and scholar.

Préstamos del Día de Pago

- * Para obtener un préstamo, usted entrega un cheque a fecha al prestamista, o una autorización de retiro automático de su cuenta bancaria.
- * En retorno obtiene el efectivo menos los cargos.
- Por ejemplo:
 - * Escribe un cheque a fecha por \$300
 - * Prestamista cobra un cargo de \$50
 - * Usted obtiene \$250 en efectivo.
- * Prestamista tiene su cheque/autorización hasta el siguiente día de pago.
- * Cuando el préstamo se vence hay 3 opciones:
 1. Paga \$300 y le regresan su cheque de \$300.
 2. Deja que cobren el cheque de \$300.
 - * Cuidado, podría terminar con cargos por fondos insuficientes.
 3. Paga un cargo de \$50 para postergar el pago del préstamo hasta el siguiente día de pago.
 - Lo que hace este tipo de préstamos tan costoso.
- * Podría terminar pagando \$50 cada 2 semanas por \$250.

¡Los préstamos del Día de Pago NO son remedios a largo plazo!

- * Planee y ahorre para emergencias.
- * Primero, preste a su familia, amigos, iglesia, recursos de su comunidad u otros.
- * ¡No use préstamos del Día de Pago a menos que sea su ultimo recurso!
- * Hay Consejeros de Crédito disponibles. 1-800-642-2227
- * Busque ayuda inmediatamente.

Consejos

- * No a los préstamos de día de pago!
- * No pague un préstamo de día de pago haciendo otro.
- * No obtenga mas de un préstamo a la vez.

Para hacer una queja:

Delaware Bank Commissioner's Office
 555 East Loockerman Street, Suite 210
 Dover, DE 19901
 Tel: 302-739-4235
 Fax: 302-739-3609

En el prestamo de \$300 con un cargo de \$50 y \$250 en efectivo. Si lo posterga 4 veces, usted ha pagado \$250 (5*50=250) solo en cargos. Todavía no ha pagado los \$250 que prestó. ¡Es demasiado!

Costo de prestar \$300 por 14 días. www.fcac-acfc.gc.ca/eng/publications/PaydayLoans/				
	Préstamo del Día de Pago	Protección de Sobregiro	Efectivo	Línea de Crédito
Interés	\$0.00	\$2.42	\$2.13	\$1.25
Más	+	+	+	+
Cargo de aplicación	\$50.00	\$5.00	\$2.00	\$0.00
Igual	=	=	=	=
Costo Total	\$50.00	\$7.42	\$4.13	\$1.25

Ley de Delaware: Título 5 § 2235A

- * No más de 4 postergaciones.
- * Puede, después de no mas de 4 postergaciones, entrar en un acuerdo o tomar otras medidas permitidas por la ley para colectar el dinero.
- * Tiene el derecho de cancelar.
 - Puede devolver la cantidad total prestada antes de que cierren al dia siguiente y obtener todo su dinero de vuelta.*
- * El prestamista no puede tomar o amenazar con tomar medidas criminales conectadas con la falta de pago de cualquier cantidad que se deba, incluyendo el retorno de un cheque no pagado.
- * La aplicación de préstamo debe de estar en Inglés y Español, y debe incluir una nota que sea obvia que diga:
 - * ... El préstamo no es una solución a largo plazo para problemas financieros;
 - * Pueden haber cargos adicionales si hay postergaciones del pago del préstamo; y
 - * Servicio de consejeros de crédito disponibles....

¿Qué tan costoso es?

“Hoy en día, hay 3 clases de personas: los que lo han hecho, los que no, y los que no han pagado por lo que tienen.”
Earl Wilson, Starting pitcher in major league baseball

Título 5 § 2742

- * Cargos maximos por cobrar un cheque:
 - * 2% de la cantidad del cheque
 - * ó, \$4.00
 - * El que sea mayor.
- * Debe de mostrar un itinerario de cargos

Título 5 § 2744

- * Prohibido cobrar en cheques con fechas pasadas.

Valor del Cheque	Cargos Maximos
\$100.00	\$4 (2% es \$2)
\$200.00	\$4 (2% es \$4)
\$300.00	\$6
\$400.00	\$8
\$500.00	\$10
\$600.00	\$12
\$1,000.00	\$20

¿Porqué no usar el banco entonces?

- * Podría ser mas fácil abrir una cuenta de ahorros.
 - * Deposite su cheque GRATIS.
 - * Tan pronto su dinero este dispoible, Retírelo!
 - * En un cheque de \$1,000, usted ahorra \$20!
- * Una Cuenta Corriente es un poco mas dificil de abrir, pero tiene muchos beneficios.
 - * En vez de pagar en efectivo, escribe un cheque.
 - Asegurese de tener dinero en el banco antes de hacer un cheque.
 - * Hay muchas clases GRATIS que puede asistir.
 - Aprenda como manejar su cuenta corriente 1-800-267-5002
- * Sus depósitos en un banco o unión de crédito son asegurados por FDIC/NCUA hasta por \$100,000.
- * Construye una relación con una institución financiera.
- * Hay papeles que muestran sus transacciones.

- * Prestar su dinero no debería ser tan costoso
 - * RALs son préstamos a corto plazo (10 dias)
- * RALs tienen APRs tan altos como 1,700% .
- * Muchos clientes del RAL no saben que es un préstamo.
- * Mas de la mitad de clientes del RAL reciben Earned Income Tax Credits (EITC).
 - * Los trabajadores pobres gastan mas de \$1.74 billones en cargos e interés para acceder los ingresos tan necesarios.
- * Cerca del 20% de los consumidores que pagan por hacer sus impuestos terminan con un RAL.
- * Cerca del 50% de todos los que reciben EITC que pagan por hacer sus impuestos terminan con un RAL.

Noticia CP 75 del IRS

- * Clientes del EIC reciben una nota CP 75 que dice que la porción de EITC de sus impuestos ha sido demorada.
- * Personas que pagan impuestos que tomaron un RAL son incapaces de pagarlo de vuelta.

- * Para recibir reembolso de el IRS, deben de proveer pruebas de relación, residencia y edad.
- * Puede tomar 60+ dias para resolver los problemas.
- * Mientras tanto, los intereses en el préstamo del reembolso siguen subiendo.

Que debe de hacer?

1. Declare sus impuestos GRATIS.
 - * 1-800-464-4357
 - * 1-302-655-0803
 - * 1-302-571-8791
 - * 1-800-TAX-1040
2. Recalcule lo que el IRS le retuvo.
 - www.irs.gov/individuals/article/0,,id=96196,00.html
3. Obtenga el Advanced Earned Income Tax. (Impuestos de los Ingresos Ganados en Adelanto)
 - * Un reembolso no es una buena manera de ahorrar.
 - * ¡Su dinero no gana interés para usted!

"Quien pasa prestando pasa aflijido"
 "Un tonto y su dinero son separados rapidamente."
 Thomas Tusser (1524-1580) an English poet